

Prosigue la sesión del día dos de Octubre de mil novecientos veinticuatro; para tomar en consideración el levantamiento aereo-fotográfico del Río Bravo (Grande entre El Paso y Fort Quitman, Texas, por el servicio aereo de los Estados Unidos.- El Comisionado Americano declaró que el servicio aereo de Estados Unidos está dispuesto a hacer dicho levantamiento y que su Gobierno por conducto del Departamento de Estado ha autorizado la ejecución del mismo, pagando por mitad cada una de las Secciones de la Comisión Unida el costo del material fotográfico que se empleare. El Comisionado Mexicano dijo: que, su Gobierno, por conducto de la Secretaría de Relaciones Exteriores, lo ha autorizado para que la Comisión Internacional de Límites proceda a ejecutar este trabajo en la forma indicada. Los Comisionados resolvieron dar las siguientes instrucciones a los Ingenieros Consultores: Al llevar a cabo el levantamiento general del Valle de El Paso que servirá para la eliminación de los bancos se pondrán de acuerdo con el oficial del servicio aereo de los Estados Unidos encargado de la parte fotográfica que se requiere y harán los demás trabajos topográficos que en su opinión fueren necesarios.- Los Secretarios entregarán un ejemplar de esta Acta a los Ingenieros Consultores.- Se levantó la sesión para reunirse a petición de cualquiera de los Comisionados.

Gustavo P. Soriano
Comisionado Mexicano.

Gerrit Curry
Comisionado Americano.

José Hernández Cifuentes
Secretario Mexicano.

Harriet Closson
Secretario Americano.

Session of the second day of October nineteen hundred and twenty four continued; to -- consider the proposition of an aerial survey of the Rio Grande River between El Paso and Fort Quitman, Texas, by the United -- States Air Service. The American Commissioner stated that the -- United States Air Service has -- agreed to make said survey and -- that his Government through the Department of State has authorized same, each Section of the Commission paying one-half of the -- cost of photographic material -- used. The Mexican Commissioner stated: that his Government -- through the Department of Foreign Relations has authorized him to proceed in the execution of this work in the manner indicated. The Commissioner agreed to give the Consulting Engineers the following instructions: in order to -- proceed with the general survey of El Paso valley which will -- serve for the elimination of banks the Consulting Engineers will agree with the official of the air service of the United States in charge of the photographic work required, and will make other topographic work that in their -- opinion may be necessary. The Secretaries will deliver a copy of this Minute to both Consulting Engineers.- The meeting then adjourned to meet again at the call of either Commissioner.

Gerrit Curry
U.S. Commissioner.

Gustavo P. Soriano
Mexican Commissioner.

Harriet Closson
U.S. Secretary.

José Hernández Cifuentes
Mexican Secretary.